



扶康會全港賣旗日匯報 Report on FHS territory-wide Flag Day

本會得到社會福利署批准，已於2012年10月20日（星期六）在香港、九龍及新界各區舉行賣旗日。這次賣旗日動員了4,000多名義工，在全港各區賣旗籌款，成功籌得約160萬元。善款將用於發展智障人士、精神康復者及自閉症人士的服務。

本會感謝各界人士的鼎力支持，成為賣旗日義工及捐款，並感謝各商業機構、物業管理公司、團體、教堂、學校、領事館、報章及雜誌，協助宣傳是次活動。



With the permission from Social Welfare Department, our Society organized a territory-wide Flag Day on 20 October 2012 (Saturday) on Hong Kong Island and in Kowloon and New Territories. We mobilized more than 4,000 volunteers to sell flag in different districts, raised \$1.6 millions finally. The proceeds will be used for services for persons with intellectual disabilities, psychiatric disabilities and autism.

We would like to express our gratitude to the generous support from different sectors to be our Flag Day volunteers and make donation. We would also like to thank you for the support from various corporations, property management companies, organizations, churches, schools, consulates, newspapers and magazines for their help in publicizing the Flag Day.



「以求為導」扶康會35周年康復 服務歷史回顧暨展藝同樂 “Meet the Need, Take the Lead” - The 35th Anniversary History of Rehabilitation Services cum Arts for the Disabled Exhibition

展覽日期 Exhibition Date : 2013年3月2日至8日 2-8 March 2013

開幕典禮 Kick-off Ceremony : 2013年3月2日（星期六）上午11時 2 March 2013 (Saturday) 11:00a.m.

（主禮嘉賓包括：社會福利署署長聶德權先生，JP、前社會福利署副署長顧楊彥慈女士，MBE，JP 及前社會福利署助理署長陳肖齡女士，BBS及扶康會會徽設計者楊柳岸先生等

Officiating guests include: Mr Patrick Nip, JP, Director of Social Welfare; Mrs Rose Goodstadt, MBE, JP & Former Deputy Director of Social Welfare; Miss Ophelia Chan Chiu-ling, BBS, Former Assistant Director of Social Welfare; Rev Louis Ha, the archivist of the Hong Kong Catholic Diocesan Archives and Mr Leon Young, JP, FHS Emblem designer.

開放時間 Exhibition Hours : 上午9時30分至下午7時30分 9:30a.m. – 7:30p.m.
(3月8日開放至下午6時 9:30A.M. – 6:00P.M., 8 MARCH 2013)

地點 Venue : 香港中央圖書館地下四至五號展覽館 Exhibition Gallery 4-5, G/F, Hong Kong Central Library

內容 Content :

康復服務歷史回顧 Historical Review On Rehabilitation Service

扶康會的康復服務歷史將分為四個時期展出，每一時期均顯示出本會在發展里程上獨特的一面，體現本會「以求為導」的精神。同時，亦能讓參觀者認識香港康復服務的發展情況。

The history of FHS rehabilitation service will be exhibited in four stages on their own characteristics, showing the spirit of “Meet the Need, Take the Lead”. Participants can understand more about the past development of rehabilitation services in Hong Kong.

展能藝術展 Disabled Art Exhibition

共有16個服務單位以不同主題參展，作品以服務使用者日常喜愛的事物及慶祝本會35周年為主題。

此外，會場內設有展能藝術互動區，讓參觀者和本會服務使用者一同參與展藝製作。

16 service units join the exhibition with different themes. Service users use their daily favourite stuffs to make different works to celebrate FHS 35th anniversary. In addition, interactive disabled art zone will be set up and participants can join the art creation together with our service users.